



Countdown to 9th Deaf/Sign Language Film and TV Festival Light House, Wolverhampton, 26th-28th November 2004

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
----	---	---	---	---	---	---	---	----------	---

Der britische Filmrat unterstützt das 9. Gehörlosen-/ Gebärdensprach-Film und Fernseh- Festival mit dem großen neuen Forschungsprojekt

Ein neues großes Forschungsprojekt wird in nächster Woche während dem 9. Gehörlosen-/Gebärdensprach-Film- und Fernseh-Festival in Wolverhampton durchgeführt. Es hat zum Ziel, Informationen von der Gehörlosengemeinschaft für den Zugang zur Kinowelt zu sammeln. Die Forschung wurde vom britischen Filmrat bewilligt und wird mit einer Summe von 8000 Pfund unterstützt.

Gehörlose Filmmacher und anwesende Teilnehmer werden zu folgenden Themen befragt:

- die Art der Filme, die sie sehen möchten
- Zugänglichkeit zu den Kinofilmen
- Verbesserungen, die sie sich für die Zukunft wünschen
- was getan werden muss, damit mehr Gehörlosen-/Gebärdensprachfilme produziert werden können

Bei der Bekanntgabe der Bewilligung sagte Marcia Williams, Leiterin für Vielfältigkeit im britischen Filmrat: "Wir sind erfreut, dieses wichtige Festival unterstützen zu können, welches die Gebärdensprachkultur hervorhebt und gehörlose Filmmacher ermutigt, ihre eigenen Filme zu entwickeln."

"Der britische Filmrat setzt sich stark dafür ein, damit die Möglichkeiten für die Gehörlosengemeinschaft für den Zugang zu Filmen und Kinowelt größer werden. Diese neue Forschung wird helfen, den besten Weg nach vorn zu finden."

Dawn Marshall, Referent für BSL in der British Deaf Association und einer der Organisatoren des Festivals, sagte: "Diese Bewilligung macht das diesjährige Festival zu dem Wendepunkt, den wir unbedingt brauchen, um die Förderung für mehr originelle Gebärdensprachfilme, die von den Gehörlosen selbst produziert werden, zu ermöglichen."

Frank Challenger, Vorstandsvorsitzender vom Light House, das seit 1998 Gastgeber für das Festival ist, fügte hinzu: "Unterstützung von der vernetzten nationalen Agentur in der Filmindustrie ist ein wichtiger Schritt, uns vom medizinischen Modell der Gehörlosigkeit zu lösen und uns in Richtung zum linguistischen und kulturellen Modell zu bewegen".

Auch einige regionale Filmagenturen haben ihre Unterstützung für das Festival zugesagt. Screen West Midlands wird seine lang laufende finanzielle Unterstützung für das Festival fortsetzen.

Northern Film and Media (NFM) hat für die Übersetzung von acht Kurzfilmen in BSL bezahlt. Das wurde mit gehörlosen Dolmetschern realisiert, die seitlich auf der Filmleinwand eingeblendet werden. Dies wird beim Festival gezeigt, und später bei den gehörlosen potentiellen Filmmachern im Norden von England. Das Ziel ist, diese Filme zu benutzen, um gehörlose Filmmacher anzuspornen, die Finanzierung für die Entwicklung ihrer eigenen Filme zu beantragen.

Das volle Festivalprogramm kann jetzt von der BDA-Homepage heruntergeladen werden: <http://www.britishdeafassociation.org.uk/film/>

Bemerkungen für Redakteure:

1) Die *British Deaf Association* (BDA) ist stolz darauf, eine demokratische Mitgliedervereinigung zu sein. Sie ist der größte nationale Gehörlosenverband, der von Gehörlosen für Gehörlose getragen wird. Die Vision der BDA ist eine Welt, in der Gehörlose, die Gebärdensprache benutzen, die gleichen Rechte, Verantwortungen, Möglichkeiten und die gleiche Lebensqualität haben, wie alle anderen Menschen. Ungefähr 250.000 Menschen in Großbritannien benutzen täglich *British Sign Language* (BSL).

2) Für weitere Informationen bezüglich Reservierung schicken Sie bitte eine Email an Natalie Smith natalies@bda.org.uk oder kontaktieren: Dawn Marshall, BDA, 1-3 Worship Street, London EC2A 2AB. Fax: 020 7588 3527, videophone: 020 7496 9539, minicom: 0800 6522 965, voice telephone: 0870 770 3300. Für Presseinformationen: Email an Jen Dodds unter signbda.pr@gmail.com



**Übersetzung und Presseinformation
von der Kultur und Geschichte Gehörloser e.V.**

www.kugg.de - helmut.vogel@kugg.de